

大漢公報

The Chinese Times

PRINTED AND PUBLISHED
DAILY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE PRESS
IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907.
"Second class mail registration number 9097"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1B1
Phone: (604) 685-8875
Fax: (604) 685-1198

本報創刊於一九〇七年

有陽光及陣雨
最高氣溫 19 度
最低氣溫 8 度

天氣報告

來，將有七百人被

僱用。

地區醫藥衛生

官員貝克醫生說：

「此是預防性質的

公衆衛生服務的一

個偉大年份。」

貝克醫生又

謂：「預防性質的

護理多年來祇有微

小的撥款，它現時

已被承認，業務經

理，我甚為欣

慰。」

往蘇哈地與片士魯

拔之間的內海。

參觀人士可以

參閱人士可參

觀操舵室、客艙、

兒童遊戲區。

船上的自助餐

廳和咖啡室亦開

歡迎。幸運兒可

在北國女王號上

費用，並可獲來

回溫哥華與片士

魯的早時航空公

司。

機票。

筆劃全長十五小

時。

的海內旅行度假

該家華渡輪

係以載客和汽車

來往。

統計局發表三月份數字

零售生意不增反跌

加國經濟令人失望

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

統計局今日

為擴大社區及家庭衛生護理服務 卑詩全國登廣告 招聘七百名醫藥人員 包括各種醫學專家及社區衛生護理人員

（溫哥華訊）卑詩省衛生廳長史提夫·克萊因（Steve Klein）昨日宣佈，卑詩省衛生廳已開始在卑詩省及全國報章刊登廣告，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。克萊因表示，卑詩省衛生廳目前正尋求在卑詩省及全國範圍內，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。克萊因表示，卑詩省衛生廳目前正尋求在卑詩省及全國範圍內，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。克萊因表示，卑詩省衛生廳目前正尋求在卑詩省及全國範圍內，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。

慶祝溫哥華海港日 豪華渡輪泊海傍 歡迎各界往參觀

（溫哥華訊）卑詩省衛生廳長史提夫·克萊因（Steve Klein）昨日宣佈，卑詩省衛生廳已開始在卑詩省及全國報章刊登廣告，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。克萊因表示，卑詩省衛生廳目前正尋求在卑詩省及全國範圍內，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。克萊因表示，卑詩省衛生廳目前正尋求在卑詩省及全國範圍內，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。克萊因表示，卑詩省衛生廳目前正尋求在卑詩省及全國範圍內，招聘七百名醫藥人員，包括各種醫學專家及社區衛生護理人員。

統計局發表三月份數字 零售生意不增反跌 加國經濟令人失望

（渥太華訊）統計局昨日發表的三月份零售銷售數字顯示，加國零售生意不增反跌，令加國經濟令人失望。統計局表示，三月份零售銷售總額較去年同期下降了百分之零點二。統計局表示，三月份零售銷售總額較去年同期下降了百分之零點二。統計局表示，三月份零售銷售總額較去年同期下降了百分之零點二。統計局表示，三月份零售銷售總額較去年同期下降了百分之零點二。統計局表示，三月份零售銷售總額較去年同期下降了百分之零點二。

前星加坡總理 李光耀訪華埠 （本報專訊）

星加坡前總理李光耀昨日訪問溫哥華，並與卑詩省及華埠領袖會面。李光耀表示，卑詩省及華埠領袖對他的訪問表示歡迎。李光耀表示，卑詩省及華埠領袖對他的訪問表示歡迎。李光耀表示，卑詩省及華埠領袖對他的訪問表示歡迎。李光耀表示，卑詩省及華埠領袖對他的訪問表示歡迎。李光耀表示，卑詩省及華埠領袖對他的訪問表示歡迎。

中國隊不敵加拿大 太平洋男子籃球賽

（本報訊）太平洋男子籃球賽昨日在溫哥華舉行，中國隊以九十七比一百零二不敵加拿大。中國隊在比賽中表現不佳，最終以九十七比一百零二輸給加拿大。中國隊在比賽中表現不佳，最終以九十七比一百零二輸給加拿大。中國隊在比賽中表現不佳，最終以九十七比一百零二輸給加拿大。中國隊在比賽中表現不佳，最終以九十七比一百零二輸給加拿大。

汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON, C.M.

ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
有專人作中文翻譯
免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街 999 號 750 室 (夾 OAK 街) BCAA 大廈內

加拿大銀行 利率減再又 （渥太華訊）

加拿大銀行昨日宣佈，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。

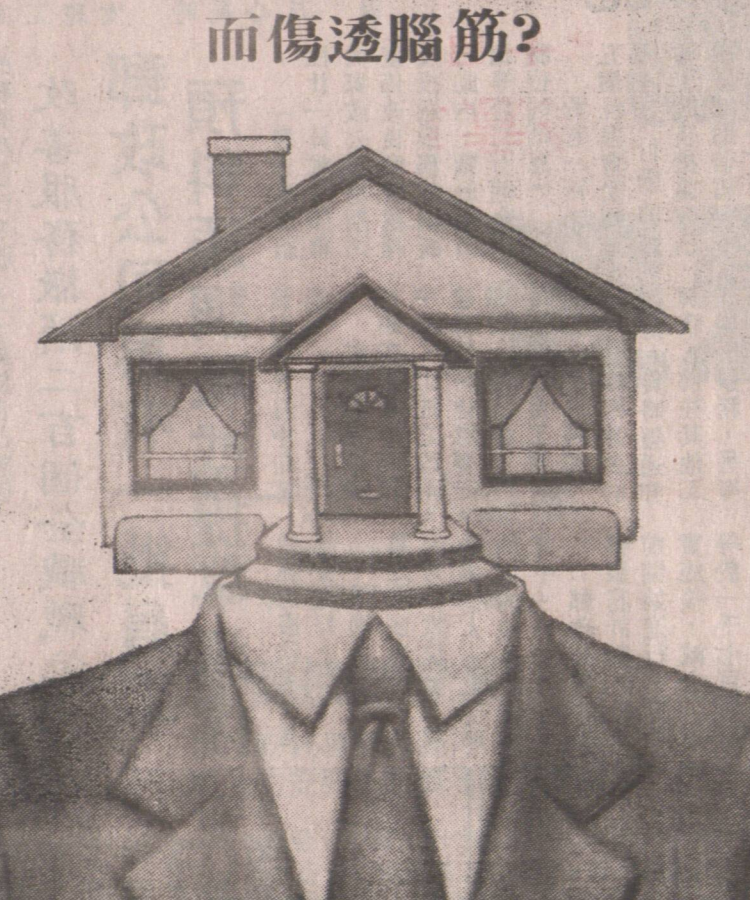
行銀大拿加 利率減再又

（渥太華訊）加拿大銀行昨日宣佈，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。加拿大銀行表示，將其基本利率由百分之七點二五減至百分之七點。

汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON, C.M.

ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
有專人作中文翻譯
免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街 999 號 750 室 (夾 OAK 街) BCAA 大廈內

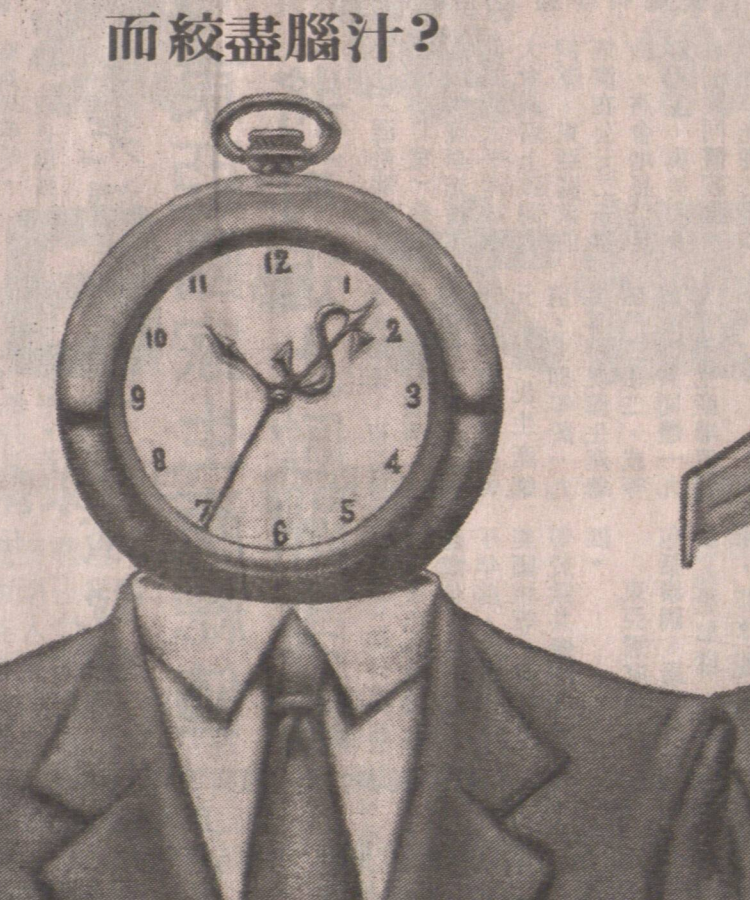
為尋找最佳的樓宇按揭 而傷透腦筋?



若閣下經常為金錢問題感到煩惱，加拿大滙豐銀行將樂意為閣下解決困難。
由本年四月十五日至六月三十日期間，本行為閣下提供特惠之樓宇按揭及高息 GIC 担保投資服務。

特惠樓宇按揭減 1/4%
一年至二年的首次自住樓宇按揭，可獲額外四分一厘優待；
而三至五年之同樣按揭，則可獲額外八分一厘折扣優待。

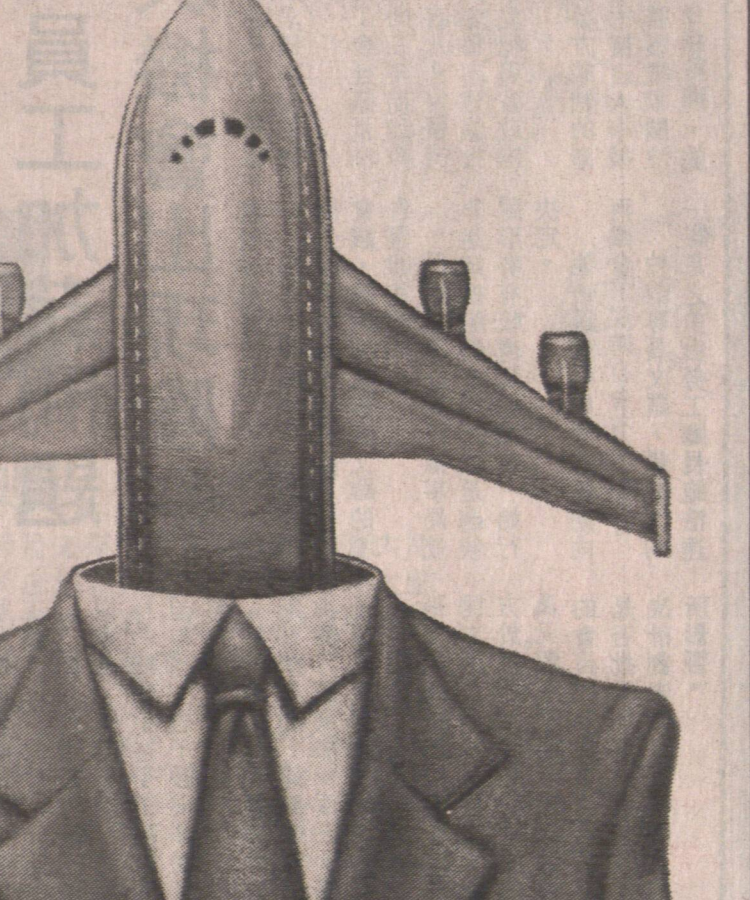
為定期存款得到更多收益 而絞盡腦汁?



另給免轉契費，並代付他行轉戶違約金及利息，以 \$150 為限；如需要評估物業，更可免費代勞。

高息 GIC 担保投資証加 1/4%
本行之一年期 GIC 担保投資証給與 \$5,000 以上存戶八分一厘額外利息。若存款額達 \$25,000 額外利息更提高至四分一厘。

贏大獎，遊香港。



再者，閣下可能鴻運當頭，時來運到，贏取雙人來回香港（機票連酒店）大獎，閣下無須是本行客戶亦可參加。
請駕臨任何一間分行索取參加表格及查詢詳情。

Hongkong Bank of Canada 滙豐銀行

溫哥華總行 885 West Georgia Street, Vancouver, B.C. (604) 685-1000 副總裁兼經理 狄樂高 Robert Dean	溫哥華華埠 601 Main Street, Vancouver, B.C. (604) 688-4682 副總裁兼經理 葉振文 Gerard Yau	菲沙街區 6373 Fraser Street, Vancouver, B.C. (604) 324-2481 主任 葉炳棠 David Yiu	京士威區 5210 Kingsway, Burnaby, B.C. (604) 438-6411 主任 傅偉大 Willie Fu	列治文市 4800 No. 3 Road, Richmond, B.C. (604) 270-8711 經理 李敬德 Kenneth Li	北溫區 1457 Lonsdale Avenue, North Van., B.C. (604) 480-2451 副經理 陳惠真 Amy Chan
溫哥華華埠 530 Main Street, Vancouver, B.C. (604) 683-9611 副總裁兼經理 李景璇 David Lee	溫列治區 5812 Cambie Street, Vancouver, B.C. (604) 325-1888 經理 倪頌彬 Keith Exelby	百老匯區 601 West Broadway, Vancouver, B.C. (604) 688-4735 客務代表 鄧林麗梅 Lamy Tang	列治文新華埠 #120-8191 Westminster Hwy., Rmd., B.C. (604) 276-8700 助理副總裁兼經理 葉會紀超 Anna Yip	列治文市 6800 No. 3 Road, Richmond, B.C. (604) 273-1961 客務經理 葉紀儀 Ronald Ip	高貴林區 2755 Lougheed Hwy., Port Coquitlam, B.C. (604) 464-6444 經理 關度羅素 Randy Larson